

CHT5 / CHT51

Originalbetriebsanleitung

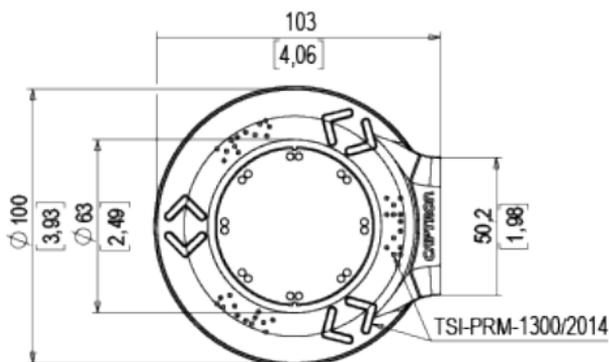
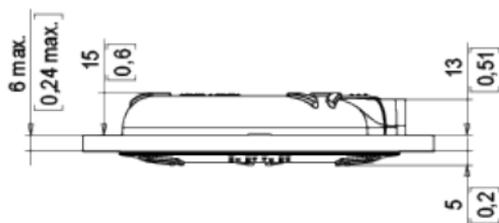
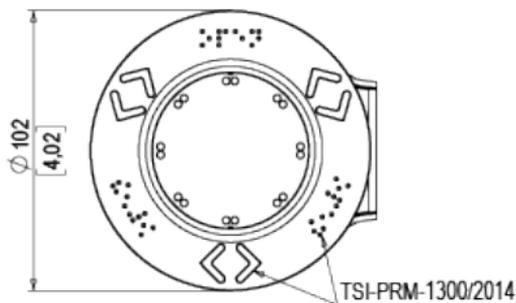
Original Operating Instructions



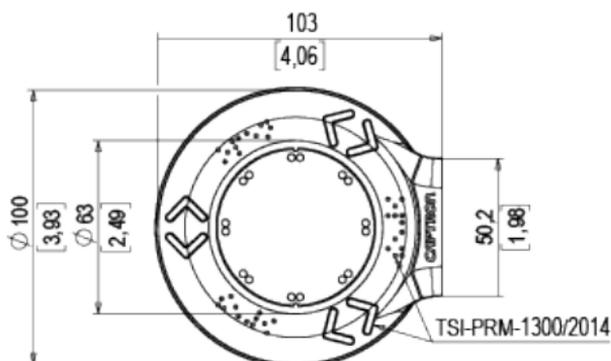
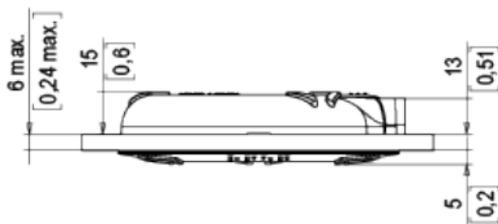
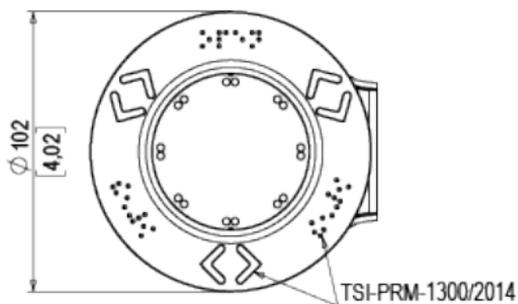
CHT5-2 / CHT51-2

1 Maßzeichnung

CHT5



CHT51



2 Technische Daten

CHT5 und CHT51 PNP-NO 4-polig 24 V

Betriebsspannung	DC 24 V (16,8 ...32 V)
Laststrom	Max. 200 mA
Ausgangsimpuls	~ 1 s (abhängig von der Betätigungsdauer)
Verpolungsschutz	Schutz aller Leitungen
Kurzschlusschutz	Kurzschluss- und überlastsicher
Spannungsabfall	Max. 3 V bei 400 mA
Stromaufnahme bei 24 V	Max. 30 mA
Betriebstemperatur	-30 °C (-22 °F)...+80 °C (176 °F)
Schutzgrad IP	Frontseite IP69K
Betätigungsart	Kapazitiv
Betätigungskraft	Keine Betätigungskraft notwendig

CHT5 und CHT51 PNP-NO 5-polig 24 V

Betriebsspannung	DC 24 V (16,8 ...32 V)
Laststrom	Max. 200 mA
Ausgangsimpuls	~ 1 s (abhängig von der Betätigungsdauer)
Verpolungsschutz	Schutz aller Leitungen
Kurzschlusschutz	Kurzschluss- und überlastsicher
Spannungsabfall	Max. 3 V bei 200 mA
Stromaufnahme bei 24 V	Max. 35 mA
Betriebstemperatur	-30 °C (-22 °F)...+70 °C (158 °F)
Schutzgrad IP	Frontseite IP69K
Betätigungsart	Kapazitiv
Betätigungskraft	Keine Betätigungskraft notwendig

CHT5 PNP-NO 4-polig 110 V

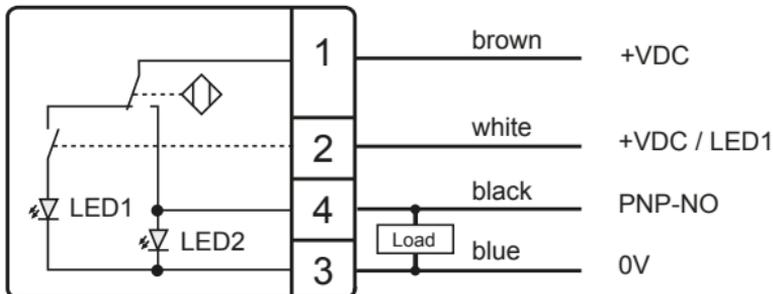
Betriebsspannung	DC 110 V (77 ...137,5 V)
Laststrom	Max. 15 mA
Ausgangsimpuls	~ 1 s (abhängig von der Betätigungsdauer)
Verpolungsschutz	Schutz aller Leitungen
Kurzschlusschutz	Kurzschluss- und überlastsicher
Spannungsabfall	Max. 3 V bei 10 mA
Stromaufnahme bei 110 V	Max. 15 mA
Betriebstemperatur	-25 °C (-13 °F)....+70 °C (158 °F)
Schutzgrad IP	Frontseite IP69K
Betätigungsart	Kapazitiv
Betätigungskraft	Keine Betätigungskraft notwendig

CHT5 PNP-NO 4-polig 12 V

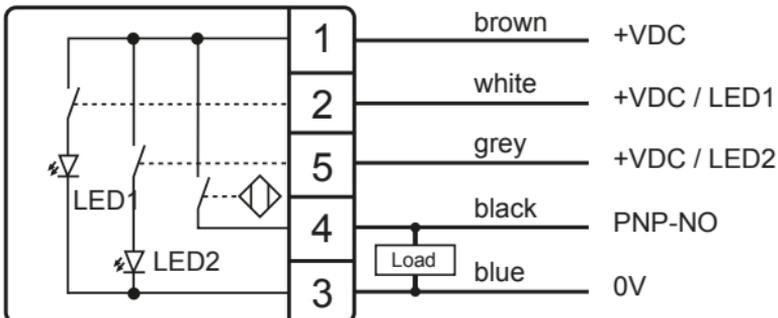
Betriebsspannung	DC 12 V 8,4 ...15,6 V)
Laststrom	Max. 200 mA
Ausgangsimpuls	~ 1 s (abhängig von der Betätigungsdauer)
Verpolungsschutz	Schutz aller Leitungen
Kurzschlusschutz	Kurzschluss- und überlastsicher
Spannungsabfall	Max. 3 V bei 200 mA
Stromaufnahme bei 12 V	Max. 20 mA
Betriebstemperatur	-30 °C (-22 °F)....+70 °C (158 °F)
Schutzgrad IP	Frontseite IP69K
Betätigungsart	Kapazitiv
Betätigungskraft	Keine Betätigungskraft notwendig

3 Anschlussplan

PNP-NO 4-polig



PNP-NO 5-polig



4 Anschlussmöglichkeiten

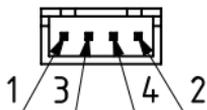
Stecker

CHT5-26#.... CHT51-26#....

Stecker JST 2.54, 4-polig

CHT5-2M#.... CHT51-2M#....

Stecker JST 2.0, 5-polig



Kabel

CHT5-20#....

Kabel, 4-polig

2 m Kabel mit Aderendhülsen

Aderendhülsen mit Kunststoffkragen DIN 46228

Leitungsquerschnitt Litzen 0,25 mm²

Vorwort

Diese Betriebsanleitung wurde für Monteure und Betreiber geschrieben und ist für den späteren Gebrauch aufzubewahren. Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig und stellen Sie sicher, dass Sie die Inhalte vollständig verstanden haben, bevor Sie den CHT5 oder CHT51 montieren oder damit arbeiten.

5 Sicherheit



WARNUNG

Unsachgemäße Arbeiten an elektrischen Anlagen!

Durch Stromschlag können Menschen tödlich oder lebensgefährlich verletzt werden.

- Vor Arbeiten an elektrischen Anlagen, diese spannungslos Schalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- Arbeiten an elektrischen Anlagen nur von qualifiziertem Personal durchführen lassen.
- Entsprechende persönliche Schutzausrüstung tragen.

5.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der SENSORTaster ist für den Einsatz gemäß den aufgeführten technischen Daten bestimmt. Die Werte sind dem Kapitel "Technische Daten" und der "Artikelbeschreibung" zu entnehmen.

5.2 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Eine andere als unter dem Kapitel [Bestimmungsgemäße Verwendung](#) festgelegte oder über diese hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

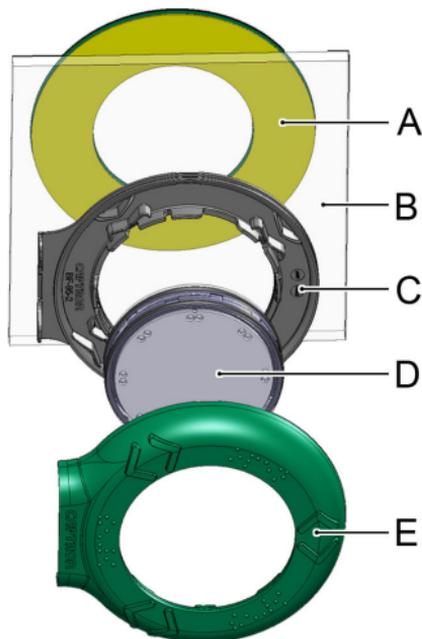
Der SENSORtaster ist nicht geeignet für:

- den Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich.
- den Einsatz als Sicherheitsbauteil nach Richtlinie 2006/42/EG

6 Allgemeine Beschreibung

Der ausgelieferte SENSORtaster kann über Optionen verfügen, die von der Darstellung in dieser Anleitung abweichen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion. Der SENSORtaster ist zum Anzeigen der Betriebszustände mit verschiedenfarbigen LEDs ausgestattet. Die LEDs werden je nach Anschlussbelegung unterschiedlich angesteuert.

A	Positionsfarbring
B	Glasscheibe CHT5 einfach Verglasung CHT51 zweifach Verglasung
C	Befestigungsflansch BF-95-2
D	SENSORtaster
E	Abdeckfarbring AR5-2X_



7 Montage

7.1 Montage Innenseite

7.1.1 Oberfläche reinigen

Voraussetzungen: Oberfläche ist plan und tragfähig.

Für optimale Klebeergebnisse muss die Oberfläche an der späteren Position des Tasters gründlich gereinigt werden.

- ▶ Oberfläche mit dem Reinigungstuch A reinigen.
- ▶ Oberfläche mit einem fusselfreien Tuch trocken wischen.
- ▶ Oberfläche mit dem Reinigungstuch B reinigen.
- ▶ Oberfläche mit einem fusselfreien Tuch trocken wischen.

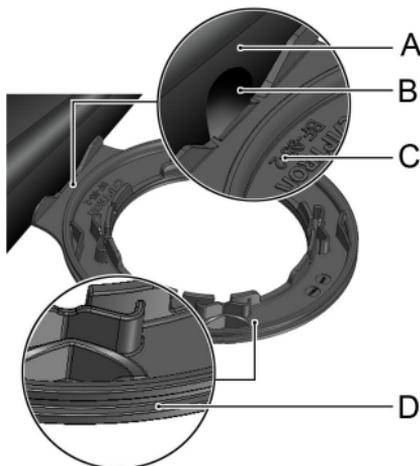


7.1.2 Befestigungsflansch montieren

HINWEIS

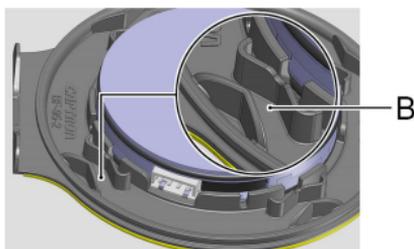
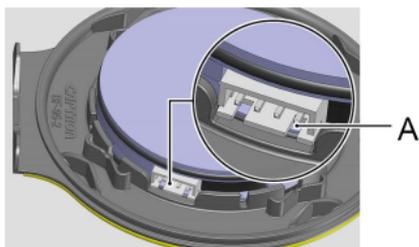
Eine verschmutzte Klebefläche verhindert eine fachgerechte Montage!

- ▶ Klebefläche vor Verschmutzung schützen.
- ▶ Klebefläche nicht berühren.
- ▶ Wurde die Klebefläche berührt oder verschmutzt, neuen Befestigungsflansch verwenden.
- ▶ Den mitgelieferten O-Ring in die Nut (D) des Befestigungsflansches einlegen.
- ▶ Schutzfolie vom Befestigungsflansch (C) abziehen.
- ▶ Befestigungsflansch (C) an der Bohrung (B) ausrichten und am Profil der Scheibe (A) anlegen und fest andrücken.



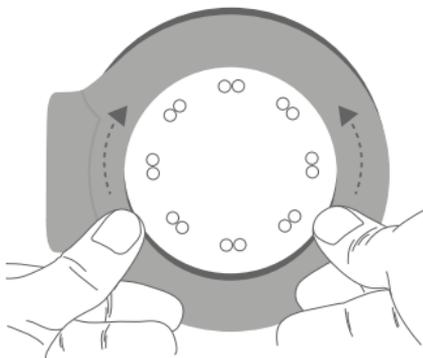
7.1.3 SENSORtaster montieren

- ▶ Den SENSORtaster elektrisch nach Anschlussplan anschließen.
- ▶ Das Sensorelement so ausrichten wie in der Abbildung dargestellt, dabei auf die Ausrichtung des Symbols achten. Die Aussparungen am Stecker (A) müssen zur Glasscheibe zeigen.
- ▶ Das Sensorelement in den Befestigungsflansch drücken und überprüfen, ob das Sensorelement plan auf der Glasscheibe aufliegt.
- ▶ Das Kabel zum Fixieren zwischen den Erhöhungen (B) verlegen.



7.1.4 Abdeckfarbring montieren

- ▶ Abdeckfarbring aufsetzen und nah an der Tasterfläche andrücken. Der Abdeckfarbring muss bündig mit der gesamten Tasterfläche sein.



7.2 Montage Aussenseite

7.2.1 Oberfläche reinigen

Voraussetzungen: Oberfläche ist plan und tragfähig.

Für optimale Klebeergebnisse muss die Oberfläche an der späteren Position des Tasters gründlich gereinigt werden.

- ▶ Oberfläche mit dem Reinigungstuch A reinigen.
- ▶ Oberfläche mit einem fusselfreien Tuch trocken wischen.
- ▶ Oberfläche mit dem Reinigungstuch B reinigen.
- ▶ Oberfläche mit einem fusselfreien Tuch trocken wischen.



7.2.2 Positionsfarbring montieren

HINWEIS

Eine verschmutzte Klebefläche verhindert eine fachgerechte Montage!

- ▶ Klebefläche vor Verschmutzung schützen.
- ▶ Klebefläche nicht berühren.
- ▶ Wurde die Klebefläche berührt oder verschmutzt, neuen Positionsfarbring verwenden.
- ▶ Schutzfolie vom Positionsfarbring abziehen.
- ▶ Positionsfarbring zentrisch mit dem SENSORtaster ausrichten, dabei auf die Position der Brailleschrift oder des Reliefs achten.
- ▶ Positionsfarbring vollflächig und fest anpressen.

8 Wartung

8.1 Wartungstätigkeiten

Nachfolgende Wartungstätigkeiten in den festgelegten Intervallen durchführen.

Wartungstätigkeit	bei Bedarf	jährlich
Tasterfläche reinigen	X	

HINWEIS

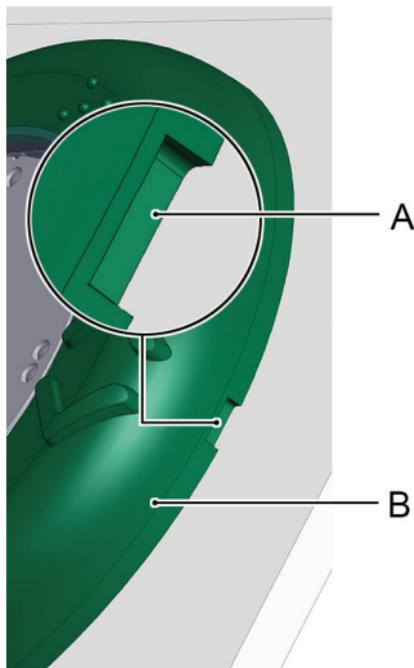
In Reinigungsmitteln enthaltene Lösungsmittel können den Kunststoff des Tasters angreifen!

- › Oberfläche vom Taster mit einem Neutralreiniger oder einem feuchten Mikrofasertuch reinigen.

9 Demontage

9.1 Demontage SENSORtaster

- ▶ Anlage spannungslos schalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- ▶ Schlitzschraubendreher in die Nut (A) am Abdeckfarbring stecken und den Abdeckfarbring mit dem Schlitzschraubendreher durch Hebelwirkung anheben.
- ▶ Die elektrische Verbindung vom SENSORtaster trennen.
- ▶ Den SENSORtaster mit einem Schlitzschraubendreher aus dem Befestigungsflansch lösen.



9.2 Demontage Befestigungsflansch und Positionsfarbring

HINWEIS

Eine zu hoch eingestellte Temperatur am Heißluftgebläse kann umliegende Aufkleber und die Glasscheibe beschädigen!

- ▶ Temperatur nicht zu hoch einstellen.

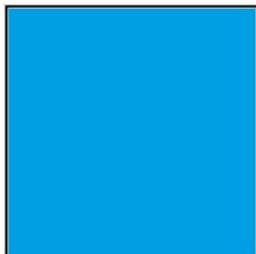
- ▶ Befestigungsflansch oder Positionsfarbring und die Glasscheibe mit einem Heißluftgebläse gleichmäßig erwärmen.
- ▶ Den Befestigungsflansch oder den Positionsfarbring mit einem Glasschaber von der Scheibe entfernen.
- ▶ Restliche Kleberückstände von der Scheibe mit Etikettenentferner beseitigen.

10 Entsorgung

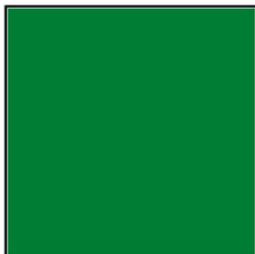
Elektrotechnische und elektronische Komponenten unterschiedlicher Art sind sortiert dem Recyclingprozess zuzuführen.

11 Optionen

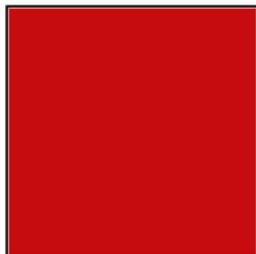
11.1 Farbvarianten



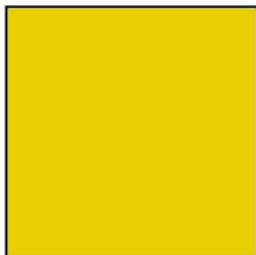
RAL5015



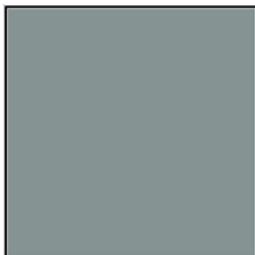
RAL6024



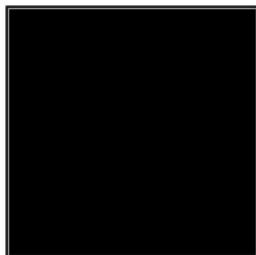
RAL3020



RAL1023

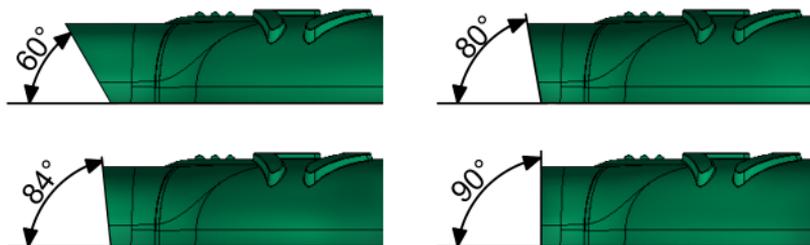


RAL7042

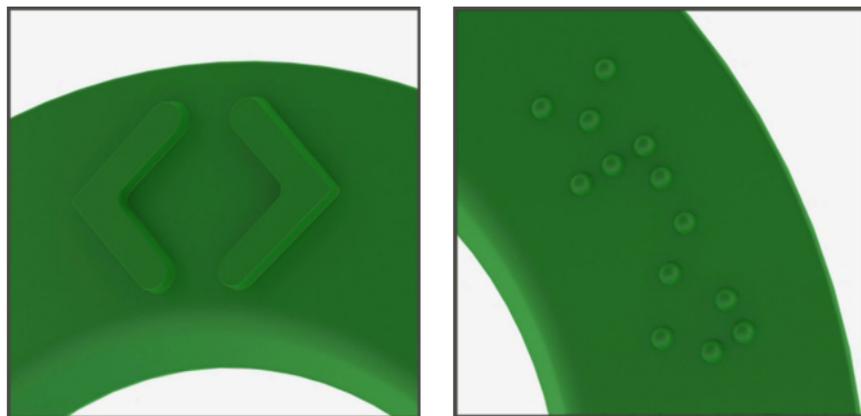


RAL9017

11.2 Winkelvariationen Abdeckfarbring



11.3 Erhobene Piktogramme und Braillezeichen



12 Impressum

Die Betriebsanleitung wurde geschrieben und veröffentlicht von
CAPTRON Electronic GmbH – Johann-G.-Gutenberg-Straße 7 – 82140
Olching – Deutschland
Copyright 2018